

Manulife Par

客戶指南

宏利人壽保險公司



分紅壽險是什麼？	04	取用現金	14
Manulife Par 保險選項	06	Manulife Par 保險的其他特色	17
紅利	07	Manulife Par 保險可購買的 附屬保險	19
紅利選項	08	關於 Manulife Par 保險保單 的業績表現	21
Manulife Par 保險合約的 主要特色	11		

Manulife Par 介紹

Manulife Par 是一種參與型分紅終身人壽保險 (participating whole life insurance)，在保險保單生效初期能保證可觀的現金價值，同時確保身故賠償金的長線增長。選擇 Manulife Par 保險計劃，讓您可以安心獲得保單現金價值即時增長，更可以無憂享受長期保障及節稅優勢。

人生充滿了許多的未知與不確定，Manulife Par 保險計劃提供多項卓越保證承諾：

- 保費費率保證
- 保額終生有效
- 現金價值逐年增長

除了以上堅實的保證外，Manulife Par 保險計畫更為客戶提供每年獲取紅利的機會，讓客戶能進一步提高保險保障及保單現金價值。

分紅壽險 是什麼？

大部分保險計畫讓客戶將他們的風險轉嫁到保險公司身上，這就意味著保險公司對所有未知因素均承擔責任，包括受保人的壽命、保單持有人是否會終止保單、保單所產生的行政費用、產品線的預期投資回報。

參與型分紅保險的獨特之處在於參與型分紅保單持有人與保險公司共同分擔分紅保險業務的相關風險。相比非參與型 (non-participating) 分紅保險產品，分紅產品承載了更多風險，但也相應的具有更高的潛在回報。參與型分紅保險的風險通常與身故賠償、取消保單、費用支出與投資回報相關聯。

針對各項風險，宏利使用假設來推測不同時期的預期結果，從而有助於確保分紅帳戶 (participating account) 及分紅保單 (participating policies) 在未來的穩健性。宏利每年都會比較各項風險的實際結果與預期結果，若實際結果超出預期，分紅帳戶中就會產生盈餘，即稱為分紅帳戶盈餘 (participating account surplus)。



盈餘會在日後以紅利的形式派發給分紅保險保單持有人。

盈餘每年都會有所變動，因此紅利的派發是不受保證的。若實際結果低於預期，分紅數額則會減少，在極端情況下甚至有可能完全沒有紅利。

130 多年來，宏利與加拿大人共同成長，為客戶提供一系列的永久保險方案來滿足各種短期和長期的需求。

Manulife Par 保險選項

保費支付

作為 Manulife Par 保險保單持有人，您可以選擇保費支付期和繳費頻率。

保費支付期

您的 Manulife Par 保險保單的保費支付期可以是 10 年或 20 年。一旦支付期結束後，您不需要再繳納任何保費，既可維持您的 Manulife Par 保險所保證的保險保額。然而，如果您的 Manulife Par 保險中購買了附屬保險，您將可能需要在保證的保費支付期結束後繼續繳納附屬保險的保費。

繳費頻率

您可以通過以下方式繳納 Manulife Par 保險的保費：

- 借記卡預授權 (PAC)，按月支付
- 使用加拿大金融機構賬戶支票，按年支付
- 網上銀行支付，按年支付

保險類型

作為 Manulife Par 保險保單持有人，您可以選擇以下兩種保險類型中的一種：

- 單一受保人壽險，意味著您是保險保障的唯一受保人
- 聯名後故保險（保費繳至最後一位受保人身故），意味著有兩位受保人，但只有當最後一位受保人而不是第一位受保人身故時，才可以獲得身故賠償金。如果第一位受保人是在保證的保費支付期結束前身故，必須繼續支付保費直至支付期結束。一旦第一位受保人身故，將可能不允許對保險保單做出一些變動。

紅利

宏利使用專為 Manulife Par 客戶設計的公式，計算客戶的分紅帳戶是否有盈餘；若有盈餘，會在每年保單週年日時派發紅利。此公式稱為「分紅比例」(Dividend Scale)，它將多種因素納入考慮範圍，包括保單發行年份、保單種類，還有保單提供的保險保障金額。宏利不保證「分紅比例」，它會依據投資回報、理賠經驗、保單失效率及費用開支等各種因素而有所增減。紅利一經支付後，即屬於保單持有人所有，宏利不會將其收回。

如需了解關於宏利分紅帳戶的更多信息，請參閱第 21 頁的「關於 Manulife Par 保險保單的業績表現」。

Manulife Par 保險有兩種分紅方式任您選擇：



繳清保險
(Paid-up insurance)



現金紅利
(Cash Dividends)

紅利選項



繳清保險 (Paid-up insurance)

繳清保險 (PUI)，顧名思義，是指利用紅利購買額外的繳清終身壽險。這類保險也可能會賺取紅利，並獲得逐步增長的現金價值。

繳清保險所獲得的紅利與保險保額所獲得的紅利，兩者結合後每年可購買更多的繳清保險，因此保險保額和現金價值也會一直增長，從而可提供對抗通貨膨脹的保障。

繳清保險為永久性保險，不需要再繳納其他保費。分紅比例的改變將不會改變客戶已獲得的繳清保險保額。



圖示僅供參考。
可能存在個別結果差異。



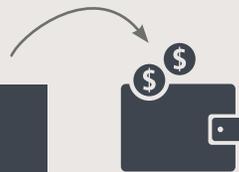
現金紅利 (Cash Dividends)

現金紅利就是每年向您直接派發紅利。選擇此項的保險保單，您的身故賠償金額不會隨時間而遞增，但您的保證現金價值仍會增長。

值得注意的是，若選擇現金紅利，有些功能，例如存款選擇供款 (deposit option payments) 及保費抵繳 (premium offset)，將不再適用。

保證的保險保額所獲的紅利將直接派發給客戶

保證的保險保額



圖示僅供參考。
可能存在個別結果差異。

Manulife Par 保險合約的 主要特色



如果您需要修改您的 Manulife Par 保險保單，您的保險顧問可以幫您確定相關選項和要求。您的 Manulife Par 保險合約也作為一份參考文件，可以讓您了解修改保險保單所需要的條件。

1

轉換紅利選項

依照公司行政規定，您可以轉換紅利選項。

2

降低保證的保險保額

您可以隨時降低保證的保險保額，從而可以獲得部分保證的現金價值。您可能需要為所得的全部或部分現金價值繳付稅費。

3

改變為非吸煙狀態

依照公司行政規定，如果您成為非吸煙者，即可申請變更保單上的吸煙狀態。您可能需要為所得的全部或部分現金價值繳付稅費。

4

以新的單一受保人壽險保單取代聯名後故保險保單

若客戶的婚姻破裂或企業合作夥伴關係解除，客戶可直接將聯名後故保險保單轉成單一受保人保單，無須再次核保。本選項僅適用於年齡 65 歲以下的客戶在保單滿 5 周年以前提出變更，並且該聯名保單需採用標準費率。詳細資訊請見您的 Manulife Par 保險合約。

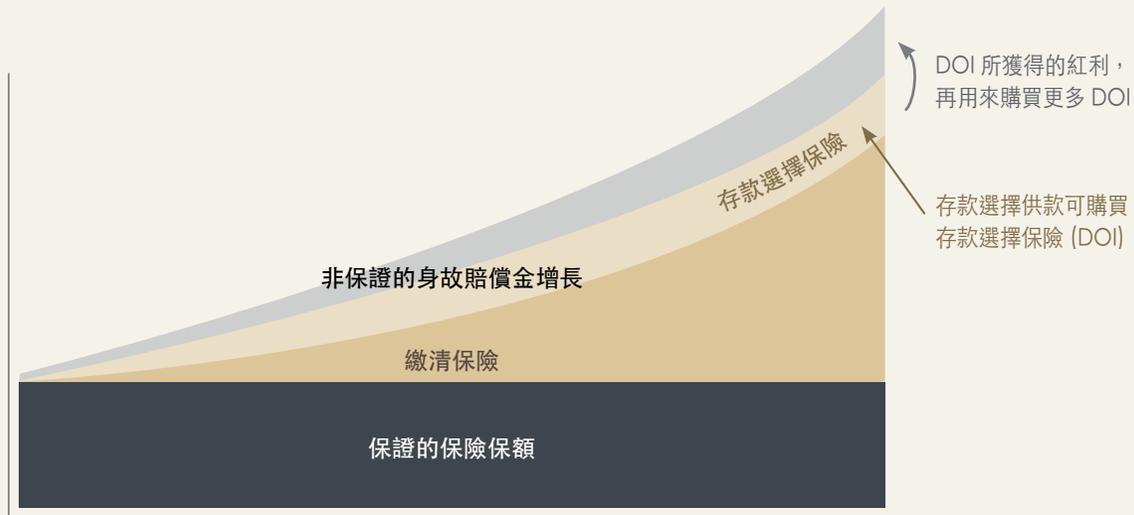
5

存款選擇供款 (Deposit option payments)

如果您的紅利選項為繳清保險，則可根據公司行政規定和可用的稅額，對您的 Manulife Par 保險保單進行存款選擇供款。您可在保證保費的基礎上自行選用此供款方式。存款選擇供款可購買名為存款選擇保險 (*deposit option insurance*) 的額外保險。與繳清保險一樣，存款選擇保險也為永久性保險，不需要再繳納後續保費。

存款選擇保險會收到紅利，且現金價值也會逐年增長。收到的紅利可用來購買更多的存款選擇保險。如果您將紅利選項改變為現金，則存款選擇保險所獲得的紅利，將直接支付給您。

存款選擇供款須遵循年度與終生額度。請向您的保險顧問諮詢關於存款選擇的更多資訊。



圖示僅供參考。
可能存在個別結果差異。

取用現金

在投保期間，您有時可能需要取用保單現金價值，這是完全沒問題的！



提取現金

您可選擇從 Manulife Par 保險保單中提取現金，但須遵循公司行政規定與稅務法規。提取現金將減少保單的現金價值總額與身故賠償總額。

如果您選擇現金紅利，可提取的現金價值可能僅為保證的現金價值。提取保證的現金價值會減少保險保證的保額。



保單貸款

您可以通過以下方式從 Manulife Par 保險保單內獲得貸款：

現金貸款 – 您可以借貸的金額最高為保單現金價值總額的 90%。如果在保單處於保費抵繳期間，則無法獲得現金貸款。

延續保單貸款 (Policy Continuation Loans) - 如果您有一次未繳保費，但保單中有足夠的現金價值可供支付貸款，系統會自動從保單的現金價值中扣繳保費。貸款金額與應付保費相同。

貸款需支付利息，利息的計算是根據收到貸款申請時宏利所設定的利率。在保險保單每年到期日，所有未支付的利息都將算入貸款本金內。

Manulife Par 保險保單僅顯示一個貸款餘額，包括所有現金貸款與延續保單貸款。如果貸款餘額超過保單的現金價值總額，則您必須清償貸款或償付部分貸款，否則保單將會被終止。

借貸可能並不適合所有人。請向您的保險顧問諮詢了解借貸的風險。



殘障賠償

我們希望您永遠不需要這項賠償，但如果您不幸成為殘障人士而需要經濟援助，Manulife Par 保險計畫附帶有殘障賠償條款，可以為您解憂。殘障賠償可以讓您以免稅的方式提取保險保單的現金價值。根據這本指南生效時的現行稅法，由人壽保險所得到的殘障賠償不屬於應稅收入，但保險保單仍可能會受未來稅收政策的影響。

殘障賠償的等待期為 30 天，並且每 12 個月只能領取一次。由於殘障賠償是從保險保單的現金價值中提取的，因此身故賠償額也會因每次領取的殘障賠償而逐年減少。

若您符合以下任何一種情況，即可獲得殘障賠償：

完全殘障 - 18 歲到 65 歲

- 失去日常工作能力的受僱人士，或
- 無法進行常規活動的非受僱人士

嚴重殘障 - 18 歲以上

- 無法從事日常生活中的一項活動，或
- 永久性的完全失明、失聰、喪失語言能力，或者無法使用雙手及/或雙腳
- 失去認知能力，或
- 處於重大疾病末期

Manulife Par 保險的其他特色

1

保費抵繳 (Premium offset)

如果可以抵繳保費，您就無需自掏腰包支付保費！保費抵繳是非合約性的保障特點，能夠讓您使用其繳清保險 (Paid-up Insurance) 與存款選擇保險 (Deposit Option Insurance) 的現金價值，來繳納 Manulife Par 保險的保費。如果您選擇了現金紅利，則無法抵繳保費。

如果正在使用保費抵繳的方式，則該保險保單的繳清保險及/或存款選擇保險的金額會減少，以留出所需的現金價值來支付保費。保險保單週年日後，保單的現金價值總額將扣除應付的保費金額。只有當繳清保險及存款選擇保險的現金價值在保單中已累積足夠時，才能用做抵繳保費。若您需要採取保費抵繳方式，必須先提交書面申請。

保費抵繳沒有保證，且保險保單的價值可能會因保單變更、提取現金或分紅比例改變而受到影響。取決於所選擇的改變，您可能需要重新開始自行繳納保費，同時您保險保單的保費抵繳方案也將終止。若您的保險保單正在使用保費抵繳方式，則不可選擇存款選擇供款。

由於保費抵繳的起始日期可能與初始的保險保單圖示說明不同，請注意定期與您的保險顧問核對保險保單價值並獲取最新的保單說明，這一點非常重要。

2

慰問協助 (Compassionate assistance)

若您由於重大疾病末期而身處意料之外的財務困境，我們會盡力說明維護您的保險保單和保障。Manulife Par 保險的慰問協助計畫是一項附贈的賠償，可讓您提早要求獲得一部分的身故賠償金。

宏利會向您以抵押貸款的形式提供免稅款項。

您需要支付的唯一費用就是貸款利息，以及填寫申請表時需支付的醫生費用。

慰問協助貸款一經發放，日後就不得再提取現金。您的保險保單仍然有效，但身故賠償金額中將扣除慰問協助貸款本金及利息。

3

延長保費支付期

如果您擁有 Manulife Par 保險保單的保費支付期為 10 年，可以在保單滿 5 周年之前，將保單的保費支付期變更為 20 年。

Manulife Par 保險 可購買的附屬保險

我們明白每個人的需求各不相同，因此我們為您提供附加選項，讓您可以購買附屬保險來定制您的 Manulife Par 保險保單。根據公司行政規定，您可以在購買 Manulife Par 保險計劃時選擇附屬保險，或在購買之後再選擇。當您的 Manulife Par 保險保單生效後，如果您要購買附屬保險，您可能需要提供健康證明和/或財務信息。

定期保險 (TIR)

定期保險可讓您在 Manulife Par 保險的基礎保障上享有額外的臨時保險保障。您在 75 歲之前，可將此項保障轉為由宏利提供的永久保險計畫(無需提供投保資格證明)。定期保險可以選擇 10 年*或 20 年可續簽計畫，且適用於單一或聯名受保人。

*10 年可續簽保險計畫從第 11 年起，費率每年變更。

完全殘障保費豁免 (TDW)

如果受保人遭遇完全殘障情況持續 6 個月或 6 個月以上，完全殘障保費豁免可免除 Manulife Par 保險保單的保費。若您在 60 歲前不幸完全殘障，且持續至少 6 個月，則在殘障期間內的 Manulife Par 保費可以被豁免。若您在 60 歲後不幸完全殘障，保費則可以被豁免至其年滿 65 歲。



保證投保資格保障 (GIO)

保證投保資格保障讓您可以為受保人購買額外的保險保障，而無需提供額外的核保資訊。您有 8 次機會行使這項保障權，可以是 Manulife Par 保險合約中所規定的特定日期，或者是婚嫁、生育或領養子女等特定的人生重要時刻。

兒童保險保障 (CPR)

兒童保險保障為受保人的子女提供 \$10,000 保額的人壽保險保障。此外，一旦子女年滿 25 歲，在無需提供額外的核保資訊的情況下，您可購買最高達 \$250,000 保額的保險，其中可包括高達 \$100,000 保額的重大疾病保險。為符合重大疾病保險的承保資格，受保人需要回答一個問題，來確保其還未獲得過重大疾病保險保單的賠償，或者不在賠償等待期。

關於 Manulife Par 保險保單的業績表現

與所有傳統的分紅終身人壽保險一樣，Manulife Par 保險的增長潛力來源於紅利。當紅利選項為繳清保險，且沒有進行存款選擇供款時，只有保單獲得紅利，客戶的身故賠償金額才會增長。

所有支付給 Manulife Par 保險保單的保費與存款，均會存入宏利分紅帳戶 (Manulife Participating Account)，僅為了分紅終身人壽保險保單持有人而獨立管理。若帳戶中產生盈餘，則分紅保險保單的所有持有人都可收到紅利。然而，公司無法保證一定會派發紅利。

關於宏利分紅帳戶

宏利分紅帳戶 (Manulife Participating Account) 是由宏利的投資專家所管理的多元化的資產投資組合。宏利具備強大的投資實力及謹慎的風險管理操作，平滑化的資金回報有助於緩解客戶的保單價值波動。宏利分紅帳戶的目標資產組合包括股權、不動產、商業抵押和債券。我們對投資的資產精挑細選，力求符合保單所有人的長期需求。

分紅帳戶中產生的盈餘稱為分紅帳戶盈餘，它會依據投資回報、理賠歷史、失效保單及費用開支等諸多因素而有所增減。然而，投資回報通常占盈餘的最大部分，且變動也最大。為了緩解分紅比例及分紅的波動性，分紅帳戶的投資回報率會經過平滑化。

Manulife Par 保險保單的圖示說明可幫您理解在多種分紅比例影響下的 Manulife Par 保險保單業績表現。請諮詢您的保險顧問，根據不同的投資回報情況，瞭解不同的分紅比例利率 (Dividend scale Interest Rate / DIR) 會如何影響您保險保單的長期業績表現、日後身故賠償及現金價值。

「平滑化」是什麼？

「平滑化」(smoothing) 是指投資的損益會平均分攤在較長時間內，而不會立即體現出來。由此可緩解波動，為固定及非固定收益資產提供更為穩定的回報。

Manulife Par: 精心設計的、有針對性的產品，保證即時的現金價值，確保長期的保險保障。

如需瞭解關於 Manulife Par 的更多詳情，請諮詢您的保險顧問。



Manulife Par 經由宏利人壽保險公司發行與銷售。宏利、Block Design、Four Cube Design 及 Strong Reliable Trustworthy Forward-thinking 為宏利人壽保險公司的商標，僅供該公司及其附屬機構在授權下使用。